

第39次会议简要记录

主席：梅科克先生(巴巴多斯)

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目 录

议程项目118: 1990-1991两年期方案预算(续)

关于议程项目61的决议草案A/C.1/45/L.10所涉方案预算问题

关于议程项目53的决议草案A/C.1/45/L.22/Rev.1所涉方案预算问题

关于议程项目56的决议草案A/C.1/45/L.50/Rev.1所涉方案预算问题

关于议程项目54的决议草案A/C.1/45/L.39所涉方案预算问题

关于议程项目56的决议草案A/C.1/45/L.49所涉方案预算问题

关于议程项目60的决议草案A/C.1/45/L.53/Rev.1所涉方案预算问题

关于议程项目12的决定草案A/C.1/45/L.45所涉方案预算问题

关于议程项目152的决议草案A/45/L.20和A/45/L.21/和Corr.1所涉方案预算问题

工作安排

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/C.5/45/SR.39
6 December 1990
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

下午3时30分宣布开会。

议程项目118:1990-1991两年期方案预算(续)

1. 主席说,委员会将审议七项关于决议草案所涉方案预算问题的说明和一项关于决定草案所涉方案预算问题的说明。

2. MAJOLI先生(意大利)代表欧洲共同体十二个成员国发言,他说,在通过大会第41/213号决议并实施其预算规定之前,委员会的作法是对其他各主要委员会通过的决议所涉方案预算问题进行表决。出于更新和改革精神,十二国将不要求对目前审议中的说明进行表决。但是,它们认为,应当严格遵守大会第41/213号和第42/211号决议有关应急基金的使用和运作,包括诸如资源的重新部署、现有活动的修改和追加活动的递延等问题的规定。它们重申支持秘书长在文件A/45/226中发出的要求实行空前程度的克制的呼吁,并保留在审议本届会议结束前将提出的综合说明时审查重新部署和递延的各种可能性的权利。

3. HILL先生(美利坚合众国)说,美国代表团赞同意大利代表代表欧洲共同体十二个成员国表示的意见。

关于议程项目61的决议草案A/C.1/45/L.10所涉方案预算问题(A/C.5/45/48)

4. 姆塞莱先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说,根据决议草案A/C.1/45/L.10的规定,大会将延长印度洋特设委员会的任务期限,并要求它进行文件A/C.5/45/48第2段总结的各项活动。秘书长指出,该决议草案的通过,如第9段所示,在1991年将需要会议事务费用,但在1990-1991两年期方案预算下不需增拨经费。

5. 主席建议,根据秘书长在文件A/C.5/45/48中提出的关于所涉方案预算问题的说明以及根据咨询委员会主席的意见,第五委员会应通知大会,如果它通过决议草

案A/C.1/45/L.10,1990-1991两年期方案预算2A或29款下不需增拨经费。

6. 就这样决定。

关于议程项目53的决议草案A/C.1/45/L.22/Rev.1所涉方案预算问题(A/C.5/45/46)

关于议程项目56的决议草案A/C.1/45/L.50/Rev.1所涉方案预算问题(A/C.5/45/47)

关于议程项目54的决议草案A/C.1/45/L.39/所涉方案预算问题(A/C.5/45/49)

关于议程项目56的决议草案A/C.1/45/L.49/所涉方案预算问题(A/C.5/45/50)

关于议程项目60的决议草案A/C.1/45/L.53/Rev.1所涉方案预算问题(A/C.5/45/51)

7. 姆塞莱先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说,1991年执行审议中的五项决议草案所需追加会议事务费用共计464 700美元。1991年五项决议草案中四项决议草案的会议事务费用共计330 500美元。在此方面,秘书长估计,在1990-1991两年期方案预算29款下不需为会议事务追加经费。

8. 咨委会注意到,两项决议草案(A/C.1/45/L.22/Rev.1和A/C.1/45/L.50/Rev.1)的执行工作在1992年需要的非会议事务活动开支共计273 000美元。决议草案A/C.1/45/L.22/Rev.1另需97 400美元。1992-1993年所需会议事务经费将达723 500美元。秘书长指出,在1992-1993两年期方案概算中将审议该两年期所需全部追加经费。

9. 咨委会指出,根据三项决议草案(A/C.1/45/L.22/Rev.1、A/C.1/45/L.50/Rev.1和A/C.1/45/L.49),秘书长被要求在专家的协助下进行文件A/C.1/45/L.46、A/C.1/45/L.47和A/C.1/45/L.50所确定的具体的研究。在此方面,秘书长回顾下列决定,即大会授权进行的编写裁军研究报告的活动应被视为经常开支。为此目的,大会为参与1990-1991年裁军研究的顾问服务和特设专家组拨了总数为554 200美元的经费。截至1990年10月31日,还剩89 400美元的余额,但完成大会已经授权的一项研究需要花去这笔余额的全部。在回答有关为什么1990-1991年度拨款的大部分在1990

年用完的询问时，咨委会被告知本两年期中大部分有关的工作安排将于1990年完成。因此，秘书长指出，在1991年编写这类研究报告所需要共计379 500美元的增拨款费不能在方案预算2B款下匀支。

10. 根据决议草案A/C.1/45/L.39，秘书长被要求协助非洲统一组织于1991年在亚的斯亚贝巴召开一次专家会议，审查拟定和执行一项关于非洲非核化的公约或条约的形式和内容。有关的会议事务费用将由非统组织支付。联合国为决议草案支付的经费在1991年将达32 600美元，用于支付八位专家和一位裁军事务部工作人员的旅费和生活津贴。该位工作人员的旅费和生活津贴估计为3 800美元，将在方案预算2B款下匀支。

11. 根据决议草案A/C.1/45/L.53/Rev.1，联合国裁军研究所(裁军研究所)被要求在独立专家的协助下编写一份关于裁军的经济方面的研究报告，同时理解到，其费用将在联合国经常预算和自愿捐款之间分摊。由于裁军研究所所长在短期内募捐自愿捐款的任务艰巨，秘书长提议1991年的实质性费用(52 600)美元应由经常预算承担。但1992年估计为48 800美元的全部实质性费用应由自愿捐款支付。1991年的数额包括八位专家出席一次为期三天的会议的旅费和生活津贴、每位独立专家500美元的酬金、三个月的咨询服务及有关的旅费和生活津贴、以及一个月的工作月的临时助理人员费用。据秘书长称，这些所需经费不能在方案预算2B款下匀支。

12. 咨委会在审议秘书长的说明时注意到要求进行的各项研究费用很高，感到现在应当重新审议为进行这类研究所作的安排，除其他事项外，这包括与会专家的人数和会议的长短。此外，由于已经决定与裁军研究有关的活动应被视为经常性的活动并因而被纳入方案预算，咨委会想要知道是否有必要在本两年期开始进行审议中的各项决议草案所呼吁进行的各项研究。这类活动可以改变为下一个方案预算工作安排的一部分。咨委会还相信，秘书长将尽可能与裁军研究所协调完成这类研究。至于决议草案A/C.1/45/L.53/Rev.1要求编写的报告，裁军研究所将考虑到关于裁军的经济方面过去的工作。

13. 鉴于上述情况,咨委会建议第五委员会通知大会,如果它通过目前审议中的各项决议草案,1990-1991两年期方案预算第2B款下将需要460 900美元额外开支。第31款下还需要6800美元额外开支,由收入第1款下的同样数额抵销。这些所需额外经费将按照应急基金的运作和使用准则处理。因此,秘书长可能要求增拨的这些经费将与按照大会第42/211号决议附件C节在本届会议结束前提交给大会的综合说明一并审议。

14. 主席提议,根据秘书长在文件A/C.5/45/46中提出的所涉方案预算问题的说明和咨委会的建议,第五委员会应通知大会,如果它通过决议草案A/C.1/45/L.22/Rev.1,则第一,估计1990-1991两年期方案预算第2B款下将需要64400美元增拨经费,第31款下将需要1400美元追加款项,这些款项将由收入第1款下相应数额抵销,而1992年和1993年估计达264 300美元(1992年为166 900美元,1993年为97 400美元)的所需额外经费将于审议1992-1993年两年期方案概算时审议;第二,64 400美元的所需经费是立法机关授权,不是1990-1991方案预算提供的额外开支,并且如果应急基金无法支付所需费用,按照大会第42/211号决议为应急基金的使用规定的准则,文件A/C.1/45/46第4-8段所述活动将必须延期。

15. 就这样决定。

16. 主席提议,根据秘书长在文件A/C.5/45/47中提出的关于所涉方案预算问题的说明以及咨委会的建议,第五委员会应通知大会,如果它通过决议草案A/C.1/45/L.50/Rev.1,那么第一,1990-1991两期方案预算第2B款下估计将需要170700美元增拨经费,在第31款下将需要2400美元的追加款项,这些款项将由收入第1款下相应数额抵销,而1992年估计为106 100美元的所需额外经费将于审议1992-1993两年期方案概算时审议;第二,170 700美元的所需经费是立法机关授权,不是1990-1991方案预算提供的额外开支,如果应急基金无法支付所需费用,根据大会第42/21号决议为应急基金的使用所规定的准则,文件A/C.5/45/47第4-7段所述活动将必须延期。

17. 就这样决定。

18. 主席建议,根据秘书长在文件A/C.5/45/49中提出的关于所涉方案预算问题的说明以及咨委会的建议,第五委员会应通知大会,如果它通过决议草案A/C.1/45/L.39,那么第一,1990-1991两年期方案预算第2B款下估计将需要28800美元增拨经费;第二,28 800美元的所需经费是立法机关授权,不是1990-1991方案预算提供经费的额外开支,如果应急基金无法支付所需费用,按照大会第42/211号决议为应急基金的使用所规定的准则,文件A/C.5/45/49第4段所述活动将必须延期。

19. 就这样决定。

20. INOMATA先生(日本)指出,根据决议草案A/C.1/45/L.39第9段A节,大会将要求秘书长提供非统组织可能寻求的所有必要的援助,以便于在1991年在亚的斯亚贝巴召开一次专家会议,审查拟定和执行一项关于非洲非核化的公约和条约的形式和内容。日本代表团一方面同意秘书长向非统组织提供可能的援助,另一方面认为,拟定和执行条约的费用通常由条约参加国承担的作法仍然不变。

21. 主席建议,根据秘书长在文件A/C.5/45/50中提交的关于所涉方案预算问题的说明以及咨委会的建议,第五委员会应通知大会,如果它通过决议草案A/C.1/45/L.49,那么第一,1990-1991两方案预算第2B款下估计将需要144400美元增拨经费,并在第31款下将需要1600美元追加款项,这些款项将由收入第1款下相应数额抵销;第二,144 400美元的所需经费是立法机关授权,不是1990-1991方案预算提供经费的额外开支,如果应急基金无法支付所需费用,根据大会第42/211号决议为应急基金的使用所规定的准则,文件A/C.5/45/50第7-10段所述活动将必须延期。

22. 就这样决定。

23. 主席建议,根据秘书长在文件A/C.5/45/51中提交的关于所涉方案预算问题的说明以及咨委会的建议,第五委员会应通知大会,如果它通过决议草案A/C.1/45/L.53/Rev.1,那么第一,1990-1991两年期方案第2B款下估计将需要52600美元增拨经费,第31款下将需要1400美元追加款项,这些款项将由收入第1款下相应数额抵销。并且如文件A/C.5/45/51第11段所指出,1992年估计为48 000美元的所需额外经费将

由自愿捐款支付；第二，52 600美元的所需经费是立法机关授权，不是1990-1991方案预算提供经费的额外开支，如果应急基金无法支付所需费用，根据大会第42/211号决议为应急基金的使用所规定的准则，报告的编写将必须延期。

24. 就这样决定。

25. MORDACO先生(法国)说，法国代表团极为重视联合国裁军研究所将编写的关于裁军的经济方面的研究报告，因此，法国代表团对有关的所涉方案预算问题说明以协商一致方式获得批准感到满意。主要以自愿捐款为该项目筹资的努力也令人满意，因为这意味着这将不会给经常预算或应急基金带来过分沉重的负担，法国代表团也极为重视作为新的预算编制程序重要部分的应急基金。

关于议程项目12的决定草案A/C.2/45/L.45所涉方案预算问题(A/C.5/45/54)

26. 姆塞莱先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说，如秘书长的说明指出的那样，把利比里亚列入最不发达国家名单将估计产生27 000美元的费用，用于该国代表出席大会第四十五届和第四十六届会议的旅费，但不需要增拨经费。

27. 主席建议，根据秘书长在文件A/C.5/45/54中提交的关于所涉方案预算问题的说明并鉴于咨委会主席的意见，第五委员会应通知大会，如果它通过决定草案A/C.2/45/L.45，假定利比里亚有权报销其代表出席大会第四十五届和第四十六届会议的旅费，并且1990-1991两年期将估计产生27 000美元的额外费用，但由于民主也门和也门合并，最不发达国家名单上会员国的数量已经减少，因此预计的额外费用能够在现有资源内匀支，因而1990-1991两年期方案预算第1款下将不需要增拨经费。

28. 就这样决定。

关于议程项目152的决议草案A/45/L.20和A/45/L.21和Corr.1所涉方案预算问题(A/C.5/45/56)

29. MSELLE先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说,按照决议草案A/45/L.20,将设立一个特设委员会,以便编写“1986-1990年有关联合国非洲经济复苏和发展行动纲领》最后审查和评价报告,并且该委员会应有权举行一系列会议。估计这些会议的会议事务费用将达\$526 800,但在1990-1991两年期方案预算第29款下无需增拨经费。

30. 决议草案A/45/L.21和Corr.1将需要秘书长若干活动,就像A/C.5/45/56号文件第10至第13段所表示的。决议草案第5段请秘书长同非洲开发银行总裁磋商,在他向第四十六届会议提出的报告中包括一份关于在非洲开发银行中设立一个非洲商品多样化基金的设施的提案的可行性研究。就象所涉方案预算的说明第21段解释的,在此方面需要增拨顾问经费\$50 000。这是一笔在本届会议结束时向大会提出综合说明的范围内大会必须审议的额外开支。

31. MONTHÉ先生(喀麦隆)要求咨询委员会主席解释,如果在审查了综合说明后,在本届会议结束时,尽管大会第四十六届会议将对《1986-1990年联合国非洲经济复苏和发展行动纲领》进行最后审查和评价,但决议草案第4 和第5段所要求的研究看来不得不延迟进行,那时候情况将会如何。他要知道,谁将负责作出这项决定,而且这些报告如要延到第四十六届会议之后完成,它们有什么用处。

32. MSELLE先生(行政和预算问题咨询委员会)促请喀麦隆代表暂时不要提出这个问题。这涉及到一个最复杂的问题,第五委员会在审议综合说明时必须加以处理。各成员记得委员会在较早的各次会议上对于应急基金的作业情况进行了非常详细的讨论。他指出,在其报告中,咨询委员会并没有说立即需要追加经费,而只是说将需要追加经费,而将在综合说明的范围内来处理拨款的事项。因此谁将作出决定的问题将延到时候来临加以解决。大会已指定非洲危急的经济情况为一个高度优先

的领域,并将根据事项的优先次序和紧急性来处理需要追加经费的决定。他因此促请委员会不要为这个复杂的问题纠缠不清,而应最好地利用剩余的时间。他在适当时机将有充分机会对此问题提出完整、公平以及他相信是令人满意的回答。

33. MONTHE先生(喀麦隆)说他不坚持他的问题。但他不能完全同意提出委员会决定的方式。

34. DANKWA先生(加纳)说,喀麦隆代表的意见证实了他自己的观察即主席所用的方式同传统的措词有点不同。他很高兴咨询委员会主席强调了,对于所涉方案预算问题将有一个综合说明。主席的方式似乎是以以下这种观念为基础的,即一项活动如果不能用应急基金支付,它就应该延迟。传统上,第五委员会将在各届会议较晚的时候提出一份所涉方案预算的综合说明,由大会根据秘书长的建议决定在必要时哪些方案应该延迟,如果主席可以修改他的方式,以反映出各代表关心的问题,以及考虑到将会有一份所涉方案预算的综合说明,就没有需要提出将由谁决定一个活动是否要延迟的问题。暗示秘书长或某其他一方有权决定是否延迟某项活动是所有代表团都关心的事项。传统上的方式是,如果大会通过了一项决议,如果由此产生的某些财政需求不能由经常预算满足,它们将构成为额外开支。当提出综合说明时,各代表团可以决定这项活动的费用应由应急基金支付还是通过某种其他的安排来支付。

35. 主席建议,根据秘书长在A/C.5/45/56号文件提出的所涉方案预算的说明和根据咨询委员会的建议,第五委员会应通知大会,如果大会通过了决议草案A/45/L.20和A/45/L.21和Corr.1,首先,据估计在1990-1991两年期方案预算第29款下不需要增拨经费,但在1990-1991两年期方案预算第5A款下估计将需要增拨\$50 000顾问费用;其次,由于\$50 000所需经费将构成为1990-1991方案预算来提供经费的而由立法机关授权引起的额外开支,如果应急基金无法提供资源,则A/C.5/45/56号文件第13和第15段提到的报告的编写工作将按大会第42/211号决议所列应急基金的利用准则的规定予以延迟。

36. 就这样决定。

37. DANKWA先生(加纳)说,加纳代表团的了解是该决定完全没有授予秘书长决定延迟活动的权力。大会在综合说明的范围内,拥有就方案活动的最后经费来源作出决定的特权。

工作安排

38. VISLYKH先生(苏维埃社会主义共和国联盟)表示苏联代表团对委员会工作步伐缓慢十分关切。委员会议程上有21个项目,到现在为上只完成了有2个项目的工作。本届会议还有十五个工作日就要结束了,苏联代表团很怀疑它能及时地以所有代表团都满意的方式对其余的19个议程项目审议和通过决议。看来只有两个方法可以解决这个困难。第一,委员会可以同意把若干项目延迟到下一届大会。苏联代表团愿意提议延后以下复杂而且一向费时的项目,如联合国的财政紧急情况、会议时地分配、联合国共同系统和联合国养恤金制度等。这样的决定将大大地有助于使委员会得以成功地完成其余议程的工作。第二个方法在委员会会议室以外越来越多地受到讨论,那就是放弃对委员会议程上所有复杂项目进行非正式协商的做法,而开始对某些代表团认为不涉及任何原则立场的项目进行表决。但他要严重警告委员会不要选择这一办法,因为对于某些代表可能认为不重要的项目,其他一些代表团可能会认为是重要的原则问题。如果对于那些项目无法根据协商一致意见作出决定,有关的代表团可能被迫要求对其他项目进行表决,例如对下一个两年期的预算大纲进行表决。从实际的角度看来,所有第五委员会面前的问题都直接或间接地同预算大纲有关,如果委员会未能就所有那些事项达成协商一致意见,那么它是否能对下一个预算大纲达成协商一致意见是很令人怀疑的。这种可能性会有什么样的做法,实际财政和其他的后果是所有代表团所熟知的。主席可能可以建议出第三种办法;如果如此,苏联代表团欢迎他对他打算如何继续委员会的工作提出更详细的解释。

39. EMERSON女士(葡萄牙),MONTHE先生(喀麦隆)和SHITAKHA女士(肯尼亚)说他

们同意苏联代表所表示的意见。

40. 主席说,委员会的工作的步伐在很大程度上取决于文件印发的步伐,在某个程度上又取决于非正式协商的方法,在某个程度上又受到代表团要求延迟发言的影响。虽然他对表示的关切也有同感,但他相信,现在开始延迟议程项目还为时过早。他仍然希望,如果委员会加倍努力,它可以及时完成工作。某些项目可能不得被延迟的可能性可以在较晚的时候讨论。

41. KINCHEN先生(大不列颠及北爱尔兰联合王国)说,恐怕对于工作步伐的关切是很普遍的。虽然各代表团对于发言并不总是作好了准备,所有文件也没有都及时分发--这是第五委员会的始终有的问题--但关于项目117和项目119的文件提出已经有相当一段时间了,如果在非正式协商中对它们进行讨论则对于澄清各代表团的意见可能是有帮助的。联合王国代表团注意到有些项目应予延迟的提议,他记得,欧洲共同体12个成员国的发言人在就人事问题发言时曾提到两年审议一次或甚至三年审议一次某些有关项目的可能性。委员会可能可以从大会议事规则,特别是附件六,第12段中找到一些帮助。该段规定,各主要委员会必须给予充分的时间,秘书处才能编制支出概算,咨询委员会才能加以审议,而在通过它们的工作方案时,应顾到这点,第13段则指出对提交第五委员会涉及经费问题的任何决议草案,应规定一个强制性的限期,不得迟于十二月一日。

下午5时15分散会